

*Dětská chůvička* • NÁVOD K OBSLUZE **(CZ)** 3-12

*Detská opatrovatelka* • NÁVOD NA OBSLUHU **(SK)** 13-22

*Baby monitor* • USER MANUAL **(EN)** 23-32

*Bébi monitor* • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ **(HU)** 33-42

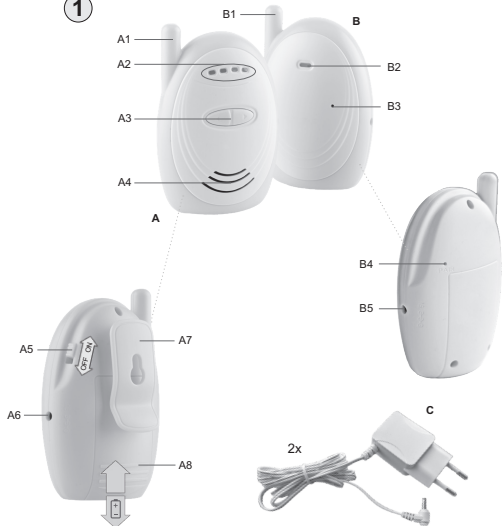
*Niania dla niemowląt* • INSTRUKCJA OBSŁUGI **(PL)** 43-53

*Babyphone* • BEDIENUNGSANLEITUNG **(DE)** 54-65

# MiMi



1



**eta** 8306**MiMi****NÁVOD K OBSLUZE**

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si velmi pozorně přečtěte návod k obsluze a tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možnosti i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

**I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ****OBECNÁ USTANOVENÍ:**

- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Dětská chůvička je určena jako pomocný nástroj. Nemůže nahradit pečlivý dozor dospělé osoby a neměla by být takto používána. Je nezbytné, abyste nikdy nezanechávali vaše dítě o samotě doma. Je vždy nutné, aby přítomna byla osoba, která bude na dítě dohlížet, starat se o jeho potřeby a reagovat na různé nastalé situace.
- **Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud**

nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho adaptéru.

- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený adaptér, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič s připojeným adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.

- **Síťový adaptér a zařízení nikdy neponořujte do vody (ani částečně) a chráňte je před vlhkostí! Zařízení neumísťujte na místa, kde na něj může kapat nebo stříkat voda či jiná kapalina. Nikdy nepoužívejte zařízení na vlhkých místech nebo v blízkosti vody.**
- Obalový materiál dodaný s chůvičkou (sáčky, kartonové výztuže apod.) uložte mimo dosah dětí. Nejsou to hračky.
- Aby se zajistila bezpečnost a správná funkčnost přístroje, používejte jen originální náhradní díly a výrobcem schválené příslušenství.
- Tento spotřebič včetně jeho příslušenství používejte pouze pro účel, pro který je určen tak, jak je popsáno v tomto návodu. Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech, nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

## POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE:

- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a pro podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících noclehy se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- **Spotřebič nesmí být používán ve vlhkém nebo mokřém prostředí a v jakémkoliv prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu** (prostory kde jsou skladovány chemikálie, paliva, oleje, plyny, barvy a další hořlavé, případně těkavé, látky).
- Instalujte chůvičku dostatečně daleko od zdrojů tepla (**radiátory, topidla, kuchyňské sporáky** a podobně).
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání přístroje, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- **Při manipulaci s adaptérem a kabelem mějte suché ruce.**
- Přívod/adaptér nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin (ani částečně) a nemyjte pod tekoucí vodou!
- Adaptér je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely. Pro napájení používejte pouze síťový adaptér dodaný výrobcem.
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřýma rukama.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího kabelu.
- Je důležité umísťovat chůvičku takovým způsobem, aby kabel nepřekážel v průchodu. Při umístění na stůl či nízký nábytek se ujistěte, že napájecí kabel nevisí přes jejich okraj. Dále je nutné zajistit, aby kabel nezástával na podlaze, kde by mohl způsobit zakopnutí. Chůvičku umísťujte mimo dosah dětí.
- **Držte kabel v bezpečné vzdálenosti od dětí, hrozí nebezpečí uškrcení.**

- Nepokládejte chůvičku na měkké povrchy (např. deky), ani do rohů skříní, polic apod.
- Pokud baterie teče, okamžitě ji vyměňte, v opačném případě může poškodit jednotku.
- Vybitou baterii zlikvidujte vhodným způsobem (viz odst. VII. **EKOLOGIE**).
- Udržujte baterie mimo dosah dětí a nesvéprávných osob. Osoba, která spolkne baterie, musí okamžitě vyhledat lékařskou pomoc!

### Omezení odpovědnosti

- Upozorňujeme, že použití této chůvičky je na vlastní nebezpečí. Společnost ETA nenesे odpovědnost za její provoz ani za způsob, jakým je používána z vaší strany, a tedy nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé v důsledku vašeho používání tohoto zařízení.
- Společnost ETA nemůže být žádným způsobem zodpovědná za jakékoliv náhodné, nepřímé nebo následné škody, ani za ztráty dat či ztráty způsobené únikem informací během komunikace prostřednictvím bezdrátových technologií.

## II. POPIS CHŮVIČKY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Popis (obr. 1)

### A – Rodičovská jednotka

- A1 – Anténa
- A2 – Světelná signalizace
- A3 – Nastavení hlasitosti
- A4 – Reproduktor
- A5 – Hlavní spínač
- A6 – Napájecí zdiřka
- A7 – Klip na zavěšení
- A8 – Kryt baterií

### B – Dětská jednotka

- B1 – Anténa
- B2 – Kontrolka zapnutí
- B3 – Mikrofon
- B4 – Párovací tlačítko
- B5 – Napájecí zdiřka

### C – Adaptér

## III. INSTALACE

Nejprve odstraňte veškerý obalový materiál, vyjměte obě jednotky a veškeré příslušenství. Poté z obou jednotek odstraňte všechny případné adhezivní fólie, samolepky nebo papír.

Chůvičku používejte jako volně stojící na odkládací ploše - chůvičku stačí položit na rovnou a stabilní plochu. Rodičovskou jednotku můžete nosit zavěšenou na klipu.

### Poznámky

- Chůvičku ukládejte na dobře větrané místo, nekládejte je do kočárků či postýlek! Nepokládejte chůvičku na měkké povrchy (např. deky), ani do rohů skříní, polic apod. Zároveň chůvičku ničím nepřikrývejte.
- Používání jiných 2,4GHz produktů, jako jsou bezdrátové sítě (Wi-Fi routery), Bluetooth nebo mikrovlnné trouby, může způsobovat rušení tohoto výrobku, proto chůvičku od takových výrobků udržujte ve vzdálenosti alespoň 1,5 m nebo je vypněte, pokud způsobují rušení.

### Baterie

Rodičovskou jednotku primárně napájete přiloženým adaptérem. Krátkodobě však můžete použít také napájení pomocí 3x AAA baterií pro vyšší mobilitu. Pro vložení nových či výměnu starých baterií nejprve odpojte rodičovskou jednotku **A** od adaptéru a poté vysuňte kryt baterií **A8**, vložte správnou polaritou nové baterie a kryt zpátky uzavřete.

Baterie vyměňte, jakmile jsou signalizovány slabé baterie - uslyšíte každých 30 sek. akustický signál a první pole světelné signalizace bude blikat.

### Poznámky

- Nepoužívejte rozdílné typy baterií. Nepoužívejte spolu ani použité a nové baterie.
- Baterie, které k tomu nejsou určeny, se nesmějí nabíjet.
- Akumulátorové baterie se musí před nabíjením vyjmout ze spotřebiče.
- Pokud spotřebič nebudete dlouhodobě používat, vyjměte z něj baterie.
- Napájecí svorky se nesmějí zkratovat.
- Doporučujeme používat alkalické baterie.

## IV. POUŽITÍ

Připojte adaptéry obou jednotek ke zdroji elektrické energie. Následně připojte koncovky adaptérů do napájecí zdičky **A6/B5**. Rodičovskou jednotku **A** je potřeba poté zapnout hlavním spínačem **A5** do polohy "**ON**". Dětská jednotka se zapne automaticky po připojení k el. síti. Pokud jsou obě jednotky spárovány, budou ihned připraveny k použití. Po připojení k síti bude svítit první kontrolka signalizace **A2** a kontrolka **B2**.

Rodičovskou jednotku vypnete přepnutím spínače **A5** do polohy "**OFF**". Po použití odpojte adaptéry obou jednotek od zdroje elektrické energie.

Chůvička funguje na principu vysílání a přijímání dat na vlastní frekvenci a je konstruována tak, aby její signál dokázal pokrýt drtivou většinu všech běžných interiérů rodinných domů a bytů.

Aby obě jednotky mohly pracovat společně, je nutné mezi nimi udržovat rádiové spojení. Od výroby jsou obě jednotky automaticky spárovány. Pokud však budete chtít přidat do rodičovské jednotky další dětskou jednotku, nebo přestane spojení fungovat, je nutné obě jednotky znovu spárovat. Pokud nejsou jednotky spárované, světelná signalizace **A2** bude blikat červeně a rodičovská jednotka bude vydávat každých 10 sek. 3 akustické signály.

### Párování

- Položte obě jednotky přibližně 1,5 m od sebe a připojte je k elektrické síti.
- Stiskněte dlouze (cca 3 sek.) současně obě tlačítka **A3** dokud nezačne první kontrolka signalizace **A2** blikat.
- Poté jemně a krátce stiskněte dlouhým předmětem (např. kancelářskou sponkou) párovací tlačítko **B4** - kontrolka **B2** začne blikat.
- Po úspěšném spárování přestanou kontrolky na obou jednotkách blikat a zůstanou svítit.
- Párovací proces musí proběhnout do 30 sekund, jinak bude muset být zopakován.

### Dosah

Samotný dosah signálu závisí na podmínkách okolí, nejdůležitějším faktorem jsou pevné překážky a jejich složení, tloušťka i třeba jejich sklon. V interiéru bude tedy kvalita přenosu signálu ovlivněna množstvím a druhem překážek (především stěn a nábytkem). Jakýkoli velký kovový předmět, jako je lednice, zrcadlo, plnicí skříň, kovové dveře, železobeton aj. mezi dětskou a rodičovskou jednotkou, mohou blokovat rádiový signál. Pokud pozorujete nízkou kvalitu signálu, zkuste rodičovskou jednotku přesunout na jiné místo.

Pokud je rodičovská jednotka mimo dosah dětské jednotky, bude vydávat každých 10 sek. 3 akustické signály, světelná signalizace bude v pravidelných intervalech problikávat a chůvička vstoupí do vyhledávacího režimu.



## Nastavení hlasitosti

Výchozím nastavením je hlasitost na úrovni 3 (rozsah je: **Vypnutý zvuk - 1 - 2 - 3 - 4 - 5**). Pokud je zvuk z reproduktorů příliš hlasitý, snižte hlasitost tlačítkem **A3 "<"**. Naopak hlasitost zvýšíte tlačítkem **A3 ">"**.

Zvuk lze také na rodičovské jednotce vypnout tisknutím **A3 "<"** do krajní polohy a přepnout chůvičku do tichého módu (stále však bude svítit první kontrolka). V tomto módu však stále funguje zobrazování úrovně snímaného hluku na signalizaci **A2**. Dosažení krajních hodnot je signalizováno dvojitým zvukovým signálem.

### Poznámky

- Světelná signalizace **A2** indikuje úroveň zvuku (pláče) detekovaný dětskou jednotkou, úroveň hlasitosti při nastavování hlasitosti, nebo nefunkční spojení mezi jednotkami.
- Než zanecháte dítě s chůvičkou o samotě, ujistěte se, že jsou obě jednotky aktivní.
- Udržujte obě jednotky vzdáleny min. 1 m, abyste předešli negativní zvukové zpětné vazbě.
- Dětskou jednotku umístěte rovněž ve vzdálenosti min. 1 m od dítěte.
- Pokud po dobu 30 sek. dětská jednotka nedetekuje zvuk nad určitou úroveň (cca 56 db), přepne se rodičovská jednotka do spánkového režimu a nebudete přenášet zvuk. Jakmile chůvička detekuje pláč, automaticky se tento režim vypne a přenos zvuku se obnoví. Případně můžete režim vypnout stisknutím některého z tlačítek **A3**.

## V. ÚDRŽBA

### Při údržbě a čištění nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky!

Na tělo chůvičky použijte pouze jemný ubrousek. Do chůvičky se nesmí dostat voda.

**Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!  
Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!**

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz). Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VI. SKLADOVÁNÍ

Spotřebič včetně veškerého příslušenství skladujte řádně očištěný na suchém, bezprašném a bezpečném místě mimo dosah dětí a nespěpravných osob.

## VII. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybité baterie z jednotky vyjměte a vhodným způsobem prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí bezpečně zlikvidujte. Baterii nikdy nelikvidujte spálením!

## VIII. TECHNICKÁ DATA

Hmotnost (g)	cca 110
Rozměry (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Frekvence	2402 - 2080 MHz FHSS
Frekvenční kanály	79
Paměť	Bez paměti
Dosah	volný prostor až 300 m
Baterie (rodičovská jednotka)	3x AAA

## Napájecí adaptér

Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	ETA
Identifikační značka modelu adaptéru	K05V050100G
Vstupní napětí	100-240 V (AC)
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí	5.0 V
Výstupní proud	1 A
Výstupní výkon	5.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	≥ 73.62 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	---
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.1 W
Spotřebič třídy ochrany	II.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ETA8306 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Uvedené obrázky jsou pouze ilustrační.

#### UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



UPOZORNĚNÍ



Čtěte návod k obsluze



**Varování:** Nebezpečí uškrcení! Děti se mohou uškrtit kabelem. Uchovávejte tento kabel mimo dosah dětí (alespoň 0,9 m daleko).

SK – *Detická opatrovatelka*

**eta** 8306

MiMi

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

### I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



#### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA:

- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Detická pestúnka je určená ako pomocný nástroj. Nemôže nahradiť starostlivý dozor dospelšej osoby a nemala by byť takto používaná. Je nevyhnutné, aby ste nikdy nezanechávali vaše dieťa osamote doma. Je vždy nutné, aby bola prítomná osoba, ktorá bude na dieťa dohliadať, starať sa o jeho potreby a reagovať na rôzne vzniknuté situácie.

- **Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať.**

Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosah spotrebiča a jeho adaptéra.

- Spotrebič v žiadnom prípade nepoužívajte, ak ma poškodený adaptér alebo vidlicu, ak nepracuje správne alebo spadol na zem a poškodil sa. V takýchto prípadoch spotrebič odneste do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a správnu funkciu.
- Strojček s pripojeným adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody prešiel, spadol, nevyberajte ho! Najskôr vyťahnite adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte.

# V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.

- **Sietový adaptér a zariadenie nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne) a chráňte ich pred vlhkosťou! Zariadenie neumiestňujte na miesta, kde naň môže kvapkať alebo striekať voda či iná kvapalina. Nikdy nepoužívajte zariadenie na vlhkých miestach alebo v blízkosti vody.**
- Obalový materiál dodaný s pestúnkou (vrecká, kartónové výstuže a pod.) uložte mimo dosahu detí. Nie je to hračka.
- Aby sa zaistila bezpečnosť prístroja a správna funkčnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a výrobcom schválené príslušenstvo.
- Tento spotrebič vrátane príslušenstva používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tomto návode. Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a príslušenstva v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení.

## POUŽÍVANIE SPOTREBIČA:

- Výrobok je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
- Inštalujte pestúнку dostatočne ďaleko od zdrojov tepla (radiátory, ohrievače, kuchynské sporáky a podobne).
- **Spotrebič nesmie byť používaný vo vlhkom alebo mokrom prostredí a v akomkoľvek prostredí s nebezpečenstvom požiaru alebo výbuchu (priestory kde sú skladované chemikálie, palivá, oleje, plyny, farby a ďalšie horľavé, prípadne prchavé, látky).**
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- **Pri manipulácii s adaptérom a káblom majte suché ruky.**
- Prívod/adaptér nezasúvajte a nevyfahujte z elektrickej zásuvky mokrymi rukami!
- Strojček, prívod ani adaptér nikdy neponárajte (ani čiastočne) do vody a iných tekutín ani neumývajte pod tečúcou vodou!

- Adaptér dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely. Na napájanie používajte iba sieťový adaptér dodaný výrobcom.
- Pravidelne kontrolujte stav pripojovacieho kábla.
- Je dôležité umiestňovať pestúнку takým spôsobom, aby kábel neprekážal v priechode. Pri umiestnení na stôl či nízky nábytok sa uistite, že napájací kábel nevisí cez jeho okraj. Ďalej je nutné zaistiť, aby kábel nezostával na podlahe, kde by bolo možné oňho zakopnúť. Pestúнку umiestňujte mimo dosah detí.
- **Držte kábel v bezpečnej vzdialenosti od detí, hrozí nebezpečenstvo usmrtenia.**
- Detskú pestúнку neumiestňujte na mäkké povrchy (napr. deky) ani do rohov skriň, polic atď.
- Ak batéria tečie, okamžite ju vymeňte, v opačnom prípade môže poškodiť jednotku.
- Vybíťú batériu zlikvidujte vhodným spôsobom (viď odsek VII. EKOLÓGIA).
- Udržujte batériu mimo dosah detí a nesvojprávnych osôb. Osoba, ktorá prehltnie batériu, musí okamžite vyhľadať lekársku pomoc!

### Obmedzenie zodpovednosti

- Upozorňujeme, že použitie tejto pestúunky je na vlastné nebezpečenstvo. Spoločnosť ETA nenesie zodpovednosť za jej prevádzku ani za spôsob, akým je z vašej strany používaná, a teda neprijíma žiadnu zodpovednosť za akejkolvek škody vzniknuté v dôsledku vášho používania tohto zariadenia.
- Spoločnosť ETA nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za akékoľvek náhodné, nepriame alebo následné škody, ani za straty dát, či straty spôsobené únikom informácií behom komunikácie prostredníctvom bezdrôtových technológií.

## II. POPIS PESTÚUNKY A PRÍSLUŠENSTVA

### Popis (obr. 1)

#### A – Rodičovská jednotka

- A1 – Anténa
- A2 – Svetelná signalizácia
- A3 – Nastavenie hlasitosti
- A4 – Reproduktor
- A5 – Hlavný spínač
- A6 – Napájacia zdierka
- A7 – Klipsa na zavesenie
- A8 – Kryt batérií

#### B – Detská jednotka

- B1 – Anténa
- B2 – Kontrolka zapnutia
- B3 – Mikrofón
- B4 – Párovacie tlačidlo
- B5 – Napájacia zdierka

#### C – Adaptér



### III. INŠTALÁCIA

Najprv odstráňte všetok obalový materiál, vyberte obe jednotky a kompletne príslušenstvo. Potom z oboch jednotiek odstráňte všetky prípadné adhézne fólie, samolepky alebo papier.

Pestúнку používajte ako voľne stojacu na odkladacej ploche - pestúнку stačí položiť na rovnú a stabilnú plochu. Rodičovskú jednotku môžete nosiť zavesenú na klipse.

#### Poznámky

- Pestúнку umiestňujte na dobre vetrané miesto, nevkladajte ju do kočiarov či postielok! Neumiestňujte pestúнку na mäkké povrchy (napr. deky), ani do rohov skriň, polic a pod. Zároveň pestúнку ničím neprikrývajte.
- Používanie iných 2,4 GHz produktov, ako sú bezdrôtové siete (Wi-Fi routery), Bluetooth alebo mikrovlnné rúry, môže spôsobovať rušenie tohto výrobku, preto pestúнку od takých výrobkov udržiavajte vo vzdialenosti aspoň 1,5 m, alebo ich vypnite, ak spôsobujú rušenie.

#### Batérie

Rodičovskú jednotku primárne napájajte priloženým adaptérom. Krátkodobo však môžete použiť tiež napájanie pomocou 3x AAA batérií pre vyššiu mobilitu. Na vloženie nových či výmenu starých batérií najprv odpojte rodičovskú jednotku **A** od adaptéra a potom vysuňte kryt batérií **A8**, potom vložte správnu polaritu novej batérie a kryt uzatvorte.

Batérie vymeňte hneď ako je signalizovaná slabá batéria – budete počuť každých 30 sek. akustický signál a prvé pole svetelnej signalizácie bude blikať.

#### Poznámky

- Nepoužívajte rozdielne typy batérií. Nepoužívajte spolu ani použité a nové batérie.
- Batérie, ktoré k tomu nie sú určené, sa nesmú nabíjať.
- Akumulátorové batérie sa musia pred nabíjaním vybrať zo spotrebiča.
- Pokiaľ spotrebič nebudete dlhodobou používať, vyberte z neho batérie.
- Napájacie svorky sa nesmú skratovať.
- Odporúčame používať alkalické batérie.

## IV. POUŽITIE

Pripojte adaptéry oboch jednotiek ku zdroju elektrickej energie. Následne pripojte koncovky adaptérov do napájacej zdierky **A6/B5**. Rodičovskú jednotku **A** je potrebné potom zapnúť hlavným spínačom **A5** do polohy "**ON**". Detská jednotka sa zapne automaticky po pripojení k el. sieti. Ak sú obe jednotky spárované, budú ihneď pripravené na použitie. Po pripojení k sieti bude svietiť prvá kontrolka signalizácie **A2** a kontrolka **B2**.

Rodičovskú jednotku vypnete prepnutím spínača **A5** do polohy "**OFF**".

Po použití odpojte adaptéry oboch jednotiek od zdroja elektrickej energie.

Pestúnka funguje na princípe vysielania a prijímania dát na vlastnej frekvencii a je konštruovaná tak, aby jej signál dokázal pokryť drvivú väčšinu všetkých bežných interiérov rodinných domov a bytov.

Aby obe jednotky mohli pracovať spoločne, je nutné medzi nimi udržovať rádiové spojenie. Od výroby sú obe jednotky automaticky spárované. Ak však budete chcieť pridať do rodičovskej jednotky ďalšiu detskú jednotku, alebo prestane spojenie fungovať, je nutné obe jednotky znova spárovať. Ak nie sú jednotky spárované, svetelná signalizácia **A2** bude blikať na červeno a rodičovská jednotka bude vydávať každých 10 sek. 3 akustické signály.

### Párovanie

- Položte obe jednotky približne 1,5 m od seba a pripojte ich k elektrickej sieti.
- Stlačte dlho (cca 3 sek.) súčasne obe tlačidlá **A3**, kým nezačne prvá kontrolka signalizácie **A2** blikať.
- Potom jemne stlačte dlhým predmetom (napr. kancelárskou sponkou) párovacie tlačidlo **B4** - kontrolka **B2** začne blikať.
- Po úspešnom spárovaní prestanú kontrolky na oboch jednotkách blikať a zostanú svietiť.
- Párovací proces musí prebehnúť do 30 sekúnd, inak sa bude musieť zopakovať.

### Dosah

Samotný dosah signálu závisí na podmienkach okolia, najdôležitejším faktorom sú pevné prekážky a ich zloženie, hrúbka ako aj napr. ich sklon. V interiéri bude teda kvalita prenosu signálu ovplyvnená množstvom a druhom prekážok (predovšetkým stien a nábytku). Akýkoľvek veľký kovový predmet, ako je chladnička, zrkadlo, skriňa, kovové dvere, železobetón aj medzi detskou a rodičovskou jednotkou, môžu blokovat rádiový signál.

Ak pozorujete nízku kvalitu signálu, skúste rodičovskú jednotku presunúť na iné miesto. Ak je rodičovská jednotka mimo dosah detskej jednotky, bude vydávať každých 10 sek. 3 akustické signály, svetelná signalizácia bude v pravidelných intervaloch preblikávať a pestúnka vstúpi do vyhľadávacieho režimu.

### Nastavenie hlasitosti

Východiskovým nastavením je hlasitosť na úrovni 3 (rozsah je: **Vypnutý zvuk - 1 - 2 - 3 - 4 - 5**). Ak je zvuk z reproduktorov príliš hlasitý, znížte hlasitosť tlačidlom **A3 "<"**. Naopak hlasitosť zvýšite tlačidlom **A3 ">"**.

Zvuk je možné na rodičovskej jednotke tiež vypnúť stlačením **A3 "<"** do krajnej polohy a prepnúť pestúnku do tichého módu. V tomto móde však stále funguje zobrazenie úrovne snímaného hluku na signalizácii **A2**. Dosiahnutie krajných hodnôt je signalizované dvojitým zvukovým signálom.

### Poznámky

- Svetelná signalizácia **A2** indikuje úroveň zvuku (plaču) detekovanú detskou jednotkou, úroveň hlasitosti pri nastavovaní hlasitosti, alebo nefunkčné spojenie medzi jednotkami.
- Skôr ako necháte dieťa s pestúnkou osamote, uistite sa, že sú obe jednotky aktívne.
- Udržujte obe jednotky vzdialené min. 1 m, aby ste predišli negatívnej zvukovej spätnej väzbe.
- Detskú jednotku umiestňujte rovnako vo vzdialenosti min. 1 m od dieťaťa.
- Ak detská jednotka nezaznamená zvuk nad určitú úroveň (približne 56 db) počas 30 sekúnd, rodičovská jednotka sa prepne do režimu spánku a nebude vysielať zvuk. Akonáhle detská pestúnka zistí plač, tento režim sa automaticky vypne a prenos zvuku sa obnoví. Prípadne môžete tento režim vypnúť stlačením tlačidiel **A3**.

### V. ÚDRŽBA

**Pri údržbe a čistení nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky!** Na telo pestúnky používajte iba jemný obrúsok. Do pestúnky sa nesmie dostať voda.

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!** Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk). Informácie k reklamácii a oprave výrobkov nájdete na stránkach [www.eta.cz/servis.eu](http://www.eta.cz/servis.eu).



## VI. SKLADOVANIE

Spotrebič vrátane všetkého príslušenstva skladujte riadne očistený na suchom, bezprašnom bezpečnom mieste mimo dosahu detí a nesvojprávnych osôb.

## VII. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Vybité batérie z jednotky vyberte a vhodným spôsobom prostredníctvom k tomu určených špeciálnych zberných sietí bezpečne zlikvidujte. Batériu nikdy nelikvidujte spálením!

## VIII. TECHNICKÉ ÚDAJE

Hmotnosť (g)	cca 110
Rozmery (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Frekvencia	2402 - 2080 MHz FHSS
Frekvenčné kanály	79
Pamäť	Bez pamäte
Dosah	voľný priestor až 300 m
Batéria (rodičovská jednotka)	3x AAA

**Napájací adaptér**

Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	ETA
Identifikačná značka modelu	K05V050100G
Vstupné napätie	100-240 V (AC)
Vstupná frekvencia	50/60 Hz
Výstupné napätie	5.0 V
Výstupný prúd	1 A
Výstupný výkon	5.0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	≥ 73.62 %
Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	---
Spotreba energie v stave bez záťaže	0.1 W
Spotrebič triedy ochrany	II.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia ETA8306 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom. Uvedené obrázky sú len ilustračné.**

**UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:****HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Len na použitie v domácnosti. Neponárať do vody alebo iných tekutín.

**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postielkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

**UPOZORNENIE**

Čítajte návod na obsluhu

**Varovanie:** Nebezpečenstvo uškrtenia! Deti sa môžu uškrtiť káblom. Uchovávajte tento kábel mimo dosahu detí (aspoň 0,9 m ďaleko).

EN – Baby monitor

**eta** 8306

MiMi

## USER'S MANUAL

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep these instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

### I. SAFETY NOTICE



#### GENERAL PROVISIONS:

- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- The baby monitor is intended as an auxiliary tool. It is not a substitute for careful adult supervision and should not be used as such. It is essential that you never leave your child alone at home. It is always necessary to have a person present to supervise the child, look after his/her needs and respond to different situations that arise.
- **This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards**

involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children younger than 8 years must be kept out of reach of the appliance and its adaptor.

- Never use the appliance if its adaptor or plug is damaged, if it does not work properly, if it fell down and was damaged. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.
- The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take



the appliance out. Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.

- **Never immerse used mains adapter and the device in water (even partially) and protect them from moisture! Do not place the device where water or other liquids may drip or splash on it. Never use the device in damp places or near water.**
- Keep the packaging material supplied with the baby monitor (bags, cardboard reinforcements, etc.) out of the reach of children. These are not toys.
- In order to ensure safety and proper function of the appliance, use only original spare parts and accessories approved by the manufacturer.
- Only use this appliance for the purpose it was designed for, as specified in this manual. Never use the appliance for any other purpose.
- The manufacturer is not liable for any damage caused by improper use of the appliance and accessories in the event of failure to observe the above safety instructions.

#### USE OF THE APPLIANCE:

- The product is intended for home use and similar (in shops, offices and similar workplaces, in hotels, motels and other residential environments, in facilities providing accommodation with breakfast). It is not intended for commercial use!
- The appliance must not be used in damp or wet environments and in any environment with a risk of fire or explosion (areas where chemicals, fuels, oils, gases, paints and other flammable or volatile substances are stored).
- Install the baby monitor far enough away from heat sources (**radiators, heaters, kitchen stoves**, etc.).
- **Keep your hands dry when handling the adapter and cable.**
- Never immerse the lead/adapter in water or other liquids (even partially) and do not wash under running water!
- The adaptor is intended for this appliance only, do not use it for other purposes. Use only the mains adapter supplied by the manufacturer for power supply.
- Do not plug the cord/adapter into an electrical outlet and do not pull it out of the electrical outlet with wet hands.
- Check the condition of the connection cable regularly.

- It is important to position the baby monitor in such a way that the cord does not obstruct the passageway. When placing on a table or low furniture, make sure the power cord does not hang over the edge. You must also ensure that the cord does not rest on the floor where it could cause tripping. Place the baby monitor out of reach of children.
- **Keep the cable at a safe distance from children, there is a risk of strangulation.**
- Do not place the baby monitor on soft surfaces (e.g. blankets) or in the corners of cupboards, shelves, etc.
- If the battery is leaking, replace it immediately, otherwise it may damage the unit.
- Dispose of the discharged battery in an appropriate manner (see paragraph VII. ECOLOGY).
- Keep batteries out of reach of children and incompetent persons. A person who swallows batteries must seek immediate medical attention!

### Limitation of liability

- Please note that use of this baby monitor is at your own risk. ETA is not responsible for its operation or the manner in which it is used by you, and therefore accepts no liability for any damages arising from your use of this device.
- The ETA company cannot be liable in any way for any incidental, indirect or consequential damages, or for any loss of data or loss due to information leakage during wireless communication.

## II. DESCRIPTION OF THE BABY MONITOR AND ACCESSORIES

### Description (Fig. 1)

#### A – Parent unit

- A1 – Antenna
- A2 – Indicator light
- A3 – Volume control
- A4 – Speaker
- A5 – Main switch
- A6 – Power socket
- A7 – Hanging clip
- A8 – Battery cover

#### B – Baby unit

- B1 – Antenna
- B2 – Power on indicator light
- B3 – Microphone
- B4 – Pairing button
- B5 – Power socket

#### C – Adapter

### III. INSTALLATION

First remove all packaging material, remove both units and all accessories. Then remove any adhesive films, stickers or paper from both units.

Use the baby monitor as a freestanding device - just place the baby monitor on a flat and stable surface. The parent unit can be worn hanging on a clip.

#### Notes

- Store the baby monitor in a well-ventilated place, do not put them in strollers or cribs! Do not place the baby monitor on soft surfaces (e.g. blankets) or in the corners of cupboards, shelves, etc. Do not cover the baby monitor with anything.
- The use of other 2.4GHz products such as wireless networks (Wi-Fi routers), Bluetooth or microwave ovens may cause interference to this product, so keep the baby monitor at least 1.5 m away from such products or turn them off if they cause interference.

#### Batteries

Supply the parent unit with the included adapter. However, you can also use 3x AAA batteries for short-term power for increased mobility. To insert new or replace old batteries, first disconnect the parent unit **A** from the adapter and then slide out the battery cover **A8**, insert the correct polarity of the new batteries and close the cover back.

Replace batteries as soon as low batteries are indicated - you will hear an audible signal every 30 seconds and the first light indicator box will flash.

#### Notes

- Do not combine various types of batteries. Do not even combine used and new batteries together.
- Batteries not intended for this purpose must not be charged.
- Rechargeable batteries must be removed from the appliance before charging.
- Remove the batteries if you will not be using the appliance for a long time.
- The supply terminals must not be short-circuited.
- We recommend using alkaline batteries.

#### IV. USE

Connect the adapters of both units to a power source. Then connect the adapter terminals to the power supply socket **A6/B5**. Parent unit A must then be switched on with the main switch **A5** to the "ON" position. The baby unit will switch on automatically when connected to the power supply. If both units are paired, they will be ready for use immediately. When connected to the network, the first **A2** signal light and the **B2** light will illuminate.

To turn off the parent unit, turn the **A5** switch to the "OFF" position.

After use, disconnect the adapters of both units from the power supply.

The baby monitor works on the principle of transmitting and receiving data on its own frequency and is designed so that its signal can cover the vast majority of all common interiors of houses and apartments. In order for the two units to work together, a radio link must be maintained between them. The two units are automatically paired from the factory. However, if you want to add another baby unit to the parent unit, or if the connection stops working, both units must be re-paired. If the units are not paired, the **A2** indicator light will flash red and the parent unit will emit 3 acoustic signals every 10 sec.

#### Pairing

- Place the two units approximately 1.5 m apart and connect them to the power supply.
- Press both buttons A3 simultaneously for a long time (approx. 3 sec.) until the first indicator light A2 flashes.
- Then gently press the pairing button B4 with a long object (e.g. a paper clip) - the indicator light B2 will flash.
- After successful pairing, the indicator lights on both units will stop flashing and remain lit.
- The pairing process must be completed within 30 seconds, otherwise it will have to be repeated.

#### Reach

The range of the signal itself depends on the environmental conditions, the most important factor being the solid obstacles and their composition, thickness and even their slope. Indoors, the quality of signal transmission will therefore be affected by the amount and type of obstacles (mainly walls and furniture). Any large metal object such as a refrigerator, mirror, filling cabinet, metal door, reinforced concrete, etc. between the baby and parent units can block the radio signal. If you observe poor signal quality, try moving the parent unit to another location.

If the parent unit is out of range of the baby unit, it will emit 3 beeps every 10 seconds, the light indicator will flash at regular intervals and the baby monitor will enter search mode.

### Volume settings

The default setting is volume level **3** (the range is: **Mute - 1 - 2 - 3 - 4 - 5**). If the sound from the speakers is too loud, lower the volume using the **A3** "<" button. Conversely, increase the volume with the **A3** ">" button.

The sound can also be switched off on the parent unit by pressing **A3** "<" to the end position and switch the baby monitor to silent mode. In this mode, however, the display of the sensed noise level on the **A2** signalling still works. Reaching the end values is indicated by a double beep.

### Notes

- The **A2** light indicates the level of sound (crying) detected by the baby unit, the volume level when adjusting the volume, or a malfunctioning connection between units.
- Before leaving your baby alone with the baby monitor, make sure that both units are both active.
- Keep both units at least 1 m apart to avoid negative audio feedback.
- Place the baby unit also at least 1 m away from the baby.
- If the child unit does not detect sound above a certain level (approx. 56 db) for 30 seconds, the parent unit will switch to sleep mode and will not transmit sound. Once the baby monitor detects crying, this mode will automatically switch off and sound transmission will resume. Alternatively, you can turn the mode off by pressing the **A3** buttons.

## V. MAINTENANCE

**Do not use harsh and aggressive cleaning agents for maintenance and cleaning! Use only a soft cloth on the body of the baby monitor.** Water must not get into the baby monitor.

**More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service! Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to repair!** The information regarding warranty and product repairs you can find on the website [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VI. STORAGE

Store the properly cleaned appliance including all accessories and attachments at a dry, dustless and safe place, out of reach of children and incapacitated persons.

## VII. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are marks of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at the special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authority or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Remove the discharged batteries from the unit and dispose of them safely in a suitable manner using special collection networks. Never dispose of a battery by burning it!

## VIII. TECHNICAL DATA

Weight (g)	approx. 110
Dimensions (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Frequency	2402 - 2080 MHz FHSS
Frequency Channels	79
Memory	no memory
Reach	free space up to 300 m
Battery (parent unit)	3x AAA

### Charging adapter

Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	ETA
Model identifier	K05V050100G
Input voltage	100-240 V (AC)
Input frequency	50/60 Hz
Output voltage	5.0 V
Output current	1 A
Output power	5.0 W
Average efficiency in active mode	≥ 73.62 %
Low load efficiency (10%)	---
Power consumption without load	0.1 W
Appliance protection class	II.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type ETA8306 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models. Product images are for illustrative purposes only.**

**WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:**

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



**CAUTION**



Please read the instructions manual



**Warning:** Choking hazard! Children can strangle themselves with the cable. Keep this cable out of the reach of children (at least 0.9 m away).



**HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Köszönjük, hogy termékünknek választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

**I. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS****ÁLTALÁNOS MEGÁLLAPÍTÁSOK:**

- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékeként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának.
- A bébi monitor segédeszköznek készült. Nem helyettesítheti a felnőtt felügyeletet, ezért nem szabad ilyen módon használni. Fontos, hogy soha ne hagyja otthon egyedül a gyermekét. Mindig szükség van egy személy jelenlétére, aki felügyeli a gyermeket, gondoskodik szükségleteiről és reagál a különféle helyzetekre.
- **Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyerekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek**

értelmezését. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett. Gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és annak tápegységétől.

- Soha ne használja a készüléket, ha annak adaptere megsérült, ha nem működik megfelelően, földre esett és megkárosodott. Ilyen esetekben vigye el a készüléket egy szakszervízbe, hogy ott ellenőrizze annak biztonságát és helyes működését.
- A készüléket nem szabad csatlakoztatott adapterrel használni olyan helyen, ahol kádba, mosdókagylóba vagy úszómedencébe eshet. Ha a készülék

vízbe esik, ne húzza ki! Először húzza ki a adaptert a konnektorból. konnektorba, és csak ezután távolítsa el a készüléket. Ilyen esetekben vigye el a készüléket egy szakszervizbe, hogy ellenőrizze annak biztonságát és megfelelő működését.

- Soha ne merítse vízbe a hálózati adaptert és a készüléket (még részben sem) és óvja azokat nedvességtől! Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol víz, vagy más folyadék csepeghet, vagy fröccsenhet rá. Soha ne használja a készüléket nedves helyen, vagy víz közelében.
- **A Bébi monitorhoz mellékelt csomagolóanyagot (táskák, kartonerősítők stb.) gyermekektől távol tárolja. Azok nem játékok.**
- A készülék biztonságtechnikája és helyes működése céljából csak eredeti és a gyártócég által jóváhagyott tartalékalkatrészeket használjon.
- A készüléket csak arra célra használja, amire szárvna van, és ahogy a használati útmutatóban le van írva. A készüléket soha se használja más célra.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és a tartozékok nem megfelelő használatából eredő károkkért a fenti biztonsági figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása esetén.

#### A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA:

- A termék otthoni és hasonló (üzletekben, irodákban és más hasonló munkahelyeken, szállodákban, motelekben és más hasonló helyiségekben, „bed and breakfast” típusú szállodákban) használatra szánt! Nem kereskedelmi használatra!
- A készüléket nem szabad nedves vagy nedves környezetben, valamint tűz- vagy robbanásveszélyes környezetben használni **(olyan területeken, ahol vegyi anyagokat, üzemanyagokat, olajokat, gázokat, festékeket és más gyúlékony vagy illékony anyagokat tárolnak).**
- Helyezze a bébi monitort hőforrásoktól távol (mint pl. **radiátorok, fűtőtestek, konyhai tűzhelyek** stb.).
- **Tartsa szárazon a kezét, miközben az adaptert és a kábelt kezeli.**
- Soha ne merítse a tápegységet/adaptert vízbe vagy más folyadékba (még részlegesen sem), és ne mossa folyó víz alatt!

- Az adapter csak ehhez a készülékhez való, ne használja más célra. Tápellátáshoz csak a gyártó által kijelölt hálózati adaptert használja.
- Ne csatlakoztassa a tápegységet/adaptert az elektromos aljzatba, konnektorba, és ne húzza ki a csatlakozót aljzatok nedves kézzel.
- Rendszeresen ellenőrizze az csatlakozókábel állapotát.
- Fontos, hogy a bébi monitort úgy helyezze el, hogy a kábel ne akadályozza az áthaladást. Ha asztalra, vagy alacsony bútorra helyezi, ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon túl a szélén. Gondoskodni kell arról is, hogy a kábel ne maradjon a padlón, ahol bárki megbotolhat benne. Tartsa a bébi monitort gyerekektől távol.
- Tartsa az kábelt gyerekektől biztonságos távolságban, ellenkező esetben a fulladás veszélye fennáll.
- Ne helyezze a bébiőr készüléket puha felületekre (pl. takarókra) vagy szekrények, polcok stb. sarkaiba.
- Ha az elem szivárog, azonnal cserélje azt ki, ellenkező esetben a készülék károsodását okozhat.
- Lemerült akkumulátort megfelelő módon ártalmatlanítsa (lásza **VII. ÖKOLÓGIA** fejezet).
- Az elemeket tartsa távol gyerekektől és illetéktelen személyektől. Az elemeket lenyelő személynek azonnal orvoshoz kell fordulnia!

### A felelősség korlátozása

- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a bébi monitort saját felelősségére használja. Az ETA társaság nem vállal felelősséget annak működéséért, vagy Ön általi használatáért, ezért nem vállal felelősséget a készülék Ön általi használatából eredő károkért.
- Az ETA cég semmilyen módon nem vállal felelősséget semmilyen véletlen, közvetett vagy következményes kárért, sem az adatok elvesztéséért vagy olyan veszteségekért, amelyet a vezeték nélküli technológián keresztüli kommunikáció során fellépő információszivárgás okozott.

## II. KÉSZÜLÉK ÉS TARTOZÉKOK LEÍRÁSA

### Leírás (ábra 1)

#### A – Szülői egység

- A1 – Antenna
- A2 – Fényjelző
- A3 – Hangerő beállítása
- A4 – Hangszóró
- A5 – Fő kapcsoló
- A6 – Tápellátás aljzata
- A7 – Akasztó klip
- A8 – Elementartó

#### B – Gyerek egység

- B1 – Antenna
- B2 – Működési fényjelző
- B3 – Mikrofon
- B4 – Párosítás gombja
- B5 – Tápellátás aljzata

#### C – Adapter

### III. TELEPÍTÉS

Először távolítsa el minden csomagolóanyagot, vegye ki mindkét egységet és minden tartozékot. Ezután távolítsa el minden ragasztófóliát, matricát, vagy papírt mindkét egységről.

Bébi monitort használja szabadon állóan egyenes felületen – csak tegye le a bébi monitort egy stabil és egyenes felületre. Szülői egységet lehet akasztó öv segítségével használni.

#### Megjegyzések

- A bébi monitort jól szellőző helyen tárolja, ne tegye a babakocsiba, vagy kiságyba! Ne helyezze a bébi monitort puha felületre (pl. takaróra), vagy szekrények, polcok stb. sarkaiba. Ne takarja le semmivel a bébi monitort.
- Más 2,4 GHz-es termékek, mint például vezeték nélküli hálózatok (Wi-Fi routerek), Bluetooth eszközök vagy mikrohullámú sütők használata interferenciát okozhat, ezért tartsa a bébi monitort legalább 1,5 m távol ilyen termékektől, vagy kapcsolja ki, ha az interferenciát okoznak.

#### Elemek

A szülői egységet elsősorban a mellékelt adapterrel táplálja. Rövid időre lehet 3x AAA elemet is használni, nagyobb mobilitás érdekében. Új elemek behelyezéséhez vagy régi elemek cseréjéhez először válassza le a szülői egységet A az adatterről, majd csúsztassa ki az elemtartó fedelét **A8**, helyezzen be új elemeket a megfelelő polaritással és zárja vissza a fedelet.

Cserélje az elemeket, ha azok lemerültek – minden 30 másodpercben akusztikus jelzés hangzik el és fényjelző villogni fog.

#### Megjegyzések

- Ne használjon különböző típusú elemeket. Ne használjon együtt használt és új elemeket.
- Nem erre a célra szánt elemeket nem szabad tölteni.
- Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a készülékből.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.
- Alkáli elemek használatát javasoljuk.

## IV. HASZNÁLAT

Csatlakoztassa mindkét egység adapterét az áramforráshoz. Ezután csatlakoztassa az adapterek másik végét az **A6/B5** aljzathoz. Ezután a szülői egységet A be kell kapcsolni úgy, hogy a főkapcsoló **A5 „ON”** állásban legyen. A gyerek egység automatikusan bekapcsol, miután csatlakoztatta a tápegységhez. Sikeres párosítás esetén a készülék készen áll használatra. A hálózathoz való csatlakozás után az **A2** és a **B2** fényjelző bekapcsol. A szülői egység kikapcsolásához fordítsa az **A5** kapcsolót **„OFF”** állásba. Használat után húzza ki mindkét egység adapterét az áramforrásból.

A bébi monitor a saját frekvenciájú adatátvitel elvén működik, és úgy van kialakítva, hogy a jele le tudja fedni a családi házak és lakások általános belső tereinek túlnyomó részét.

Ahhoz, hogy a két egység együtt tudjon működni, rádiókapcsolatot kell fenntartani közöttük. Mindkét egység gyárilag automatikusan párosításra kerül. Ha azonban egy másik gyermek egységet szeretne hozzáadni a szülői egységhez, vagy a kapcsolat leáll, a két egységet újra párosítani kell. Sikertelen párosítás esetén az **A2** fényjelző piros színben villog és szülői egység minden 10 másodpercben hangjelzést ad ki.

### Párosítás

- Tegye le mindkét egységet 1,5 m egymástól és csatlakoztassa elektromos hálózathoz.
- Nyomja meg hosszan (kb. 3 mp) és egyszerre **A3** gombokat, amíg az **A2** fényjelző nem kezd el villogni.
- Utána finoman nyomja meg egy hosszú tárggyal (pl. gémkapocs) párosító gombot **B4 - B2** fényjelző elkezd villogni.
- Sikeres párosítás esetén fényjelzők világítani fognak.
- A párosítás 30 mp belül kell hogy történjen, ellenkező esetben az egész folyamat ismételni kell.

### Hatótávolság

A jel hatótávolsága a környező körülményektől függ, a legfontosabb tényezők a szilárd akadályok és azok összetétele, vastagsága, sőt lejtése is. A belső térben tehát a jelátvitel minőségét az akadályok mennyisége és típusa (főleg falak és bútorok) befolyásolja. Bármilyen nagy fémtárgy, például hűtőszekrény, tűkőr, töltőszekrény, fémajtó, vasbeton stb. a gyerek és a szülői egység közötti rádió jelet blokkolhatják. Ha gyenge jelminőséget tapasztal, próbálja meg áthelyezni a szülői egységet egy másik helyre.

Ha két egység hatótávolságon kívül van, szülői egység minden 10 másodpercben 3 hangjelzést ad ki, fényjelző villogni fog és a készülék kereső módba lép be.

### Hangerő beállítása

Az alapértelmezett beállítás a 3-as szint (szintek: **Hang kikapcsolva - 1 - 2 - 3 - 4 - 5**). Ha a hang túl hangos, **A3 "<"** gomb segítségével csökkentse a hangerőt. Ha nagyjítani szeretne a hangerőt, használja **A3 ">"** gombot.

Szülői egység hangját lehet teljesen kikapcsolni **A3 "<"** segítségével, amivel a bébi monitor halk módba lép be. Ebben a módban a hangerő szint megjelenése továbbra működik **A2** fényjelzővel. Határ értékek elérését dupla hangjelzés jelzi.

### Megjegyzések

- Fényjelző **A2** hangerő szintjét jelzi, amelyet a gyerek egység detektál, továbbra a beállított hangerőt, vagy nem működő egységek közötti kapcsolat.
- Mielőtt egyedül hagyja a gyereket, ellenőrizze mindkét egység működését.
- Tartsa egységek között legalább 1 m távolságot, ellenkező esetben negatív hang visszajelzést okozhat.
- Gyerek egységet helyezze legalább 1 m távolságban a gyerektől.
- Ha a gyermek egység 30 másodpercig nem érzékel egy bizonyos szint (kb. 56 db) feletti hangot, a szülői egység alvó üzemmódba kapcsol, és nem továbbít hangot. Amint a bábimonitor sírást érzékel, ez az üzemmód automatikusan kikapcsol, és a hangátvitel újraindul. Alternatívaként az **A3** gombok megnyomásával is kikapcsolhatja az üzemmódot.

## V. KARBANTARTÁS

**Karbantartáshoz és tisztításhoz ne használjon durva és agresszív tisztítószeret!** A készülék testét puha ruhával tisztítsa meg. Víz nem kerülhet a bébi monitorba.

**Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyeknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszerviz végezheti!** A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu) weboldalon találja.



## VI. TÁROLÁS

A készüléket és tartozékait tárolja megfelelően megtisztítva száraz, pormentes és biztonságos helyen, gyerekek és alkalmatlan emberektől távol!

## VII. KÖRNYEZETVÉDELME



Amennyiben ezt a méretek lehetővé teszik, a készülék valamennyi elemén fel vannak tüntetve a csomagolóanyagok, komponensek és tartozékok gyártásához felhasznált anyagok jelzései, valamint ezek újrafeldolgozása. A készüléken vagy a mellékelt dokumentációban feltüntetett szimbólumok azt jelentik, hogy használt elektromos vagy elektronikus termékek megsemmisítése a háztartási hulladékkal együtt tilos. A megfelelő megsemmisítés céljából a terméket az e célt szolgáló gyűjtőhelyre kell elvinni, ahol ezeket térítésmentesen átveszik. A termék megfelelő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti forrásokat és segít a potenciális negatív környezeti és egészségi hatások megelőzésében, amely a hulladékok helytelen megsemmisítésének a következménye lehetne. További részletes információt a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi gyűjtőhelytől kérhet. Az ilyen hulladék helytelen megsemmisítése miatt a nemzeti szabályozásnak megfelelően bírság róható ki. Távolítsa el a lemerült elemeket a készülékből, és biztonságosan ártalmatlanítsa azokat az erre a célra szolgáló speciális gyűjtőhálózat segítségével. Soha ne dobja ki az elemet tűzbe!

## VIII. MŰSZAKI ADATOK

Súly (g)	kb. 110
Méreték (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Frekvencia	2402 - 2080 MHz FHSS
Frekvencia csatornák	79
Memória	Memória nélkül
Hatótávolság	szabad terület akár 300 m
Elem (szülői egység)	3x AAA

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a ETA8306 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>



<b>Töltő adapter</b>	
A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe	ETA
A modell azonosító jele	K05V050100G
Bemeneti feszültség	100-240 V (AC)
Bemeneti frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	5.0 V
Kimeneti áramerősség	1 A
Kimeneti teljesítmény	5.0 W
Átlagos hatékonyság aktív módban	≥ 73.62 %
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)	---
Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban	0.1 W
A készülék környezetvédelmi osztálya	II.

**A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja! Illusztratív képek.**

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



**FIGYELEM**



Olvassa el a használati utasítást



**Figyelmeztetés:** fulladásveszély! A gyerekek megfojthatják magukat a kábellel. Tartsa ezt a kábelt gyermekektől távol (legalább 0,9 m távolságra).

**eta** 8306**MiMi****INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

**I. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA****POSTANOWIENIA OGÓLNE:**

- Wskazówki zawarte w instrukcji obsługi należy przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
- Elektroniczna niania jest przeznaczona jako narzędzie pomocnicze. Nie zastępuje ona starannego nadzoru osoby dorosłej i nie powinna być jako taka używana. Bardzo ważne jest, aby nigdy nie zostawiać dziecka samego w domu. Zawsze konieczna jest obecność osoby nadzorującej dziecko, dbającej o jego potrzeby i reagującej na różne pojawiające się sytuacje.

- **Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz**

zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona. Dzieci poniżej 8 roku życia muszą trzymać się z daleka od urządzenia i jego adaptera.

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli ma uszkodzony adapter, jeśli nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i uległo uszkodzeniu. W takich przypadkach zanieś urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby sprawdzić jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Urządzenia z podłączonym adapterem nie wolno używać w miejscach, z których mogłoby spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeśli urządzenie wpadnie do

wody, nie wyciągaj go! Najpierw odłącz adapter od gniazdka elektrycznego. gniazdek i dopiero wtedy wyjmij urządzenie. W takich przypadkach należy oddać urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.

- **Nigdy nie zanurzaj zasilacza sieciowego i urządzenia w wodzie (nawet częściowo) i chroń je przed wilgocią! Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym może na nie kapać lub pryskać woda lub inne płyny. Nigdy nie używaj urządzenia w wilgotnych miejscach lub w pobliżu wody.**
- Materiały opakowaniowe dołączone do elektronicznej niani (torby, kartonowe wzmocnienia itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie są to zabawki.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczony oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do żadnych innych celów.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia i akcesoriów w przypadku nieprzestrzegania powyższych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.

#### **UŻYWANIE URZĄDZENIA:**

- Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)!
- Urządzenie nie może być używane w wilgotnym lub mokrym środowisku oraz w środowisku, w którym istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu (**obszary, w których przechowywane są chemikalia, paliwa, oleje, gazy, farby i inne łatwopalne lub lotne substancje**).

- Monitor należy zainstalować z dala od źródeł ciepła (**kaloryferów, grzejników, pieców kuchennych** itp.).
- **Podczas obsługi adaptera i kabla należy mieć suche ręce.**
- Nigdy nie zanurzaj zasilacza/zasilacza w wodzie lub innych płynach (nawet częściowo) i nie myj pod bieżącą wodą!
- Adapter jest przeznaczone wyłącznie dla tego urządzenia, nie używaj go do innych celów. Do zasilania należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dostarczonego przez producenta.
- Nie podłączaj zasilacza/adaptera do gniazdka elektrycznego. gniazdka i nie odłączaj gniazdka mokrymi rękami.
- Regularnie sprawdzaj stan łączącego kabla.
- Ważne jest umieszczenie elektronicznej niani w taki sposób, aby przewód nie blokował przejścia. W przypadku umieszczenia na stole lub niskim meblu należy upewnić się, że przewód zasilający nie zwisa ponad krawędzią. Należy również upewnić się, że przewód nie spoczywa na podłodze, gdzie mógłby spowodować potknięcie. Monitor należy umieścić poza zasięgiem dzieci.
- **Kabel należy trzymać w bezpiecznej odległości od dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.**
- Nie należy umieszczać elektronicznej niani na miękkich powierzchniach (np. kocach) lub w rogach szafek, pólek itp.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy go natychmiast wymienić, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Rozładowany akumulator należy zutylizować w odpowiedni sposób (patrz paragraf **VII. EKOLOGIA**).
- należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niekompetentnych. Osoba, która połknie baterie, musi natychmiast zgłosić się do lekarza!

### **Ograniczenie odpowiedzialności**

- Należy pamiętać, że użytkownik korzysta z elektronicznej niani na własne ryzyko. ETA nie ponosi odpowiedzialności za jego działanie lub sposób, w jaki jest używany przez użytkownika, a zatem nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z korzystania z tego urządzenia.
- Firma ETA w żaden sposób nie odpowiada za jakiegokolwiek szkody losowe, pośrednie lub następcze, ani za straty danych lub straty spowodowane przeciekami informacji podczas komunikacji z pomocą technologii bezprzewodowych.

## II. OPIS NIANI ELEKTRONICZNEJ I AKCESORIÓW

Opis (rys. 1)

### A – Jednostka rodzicielska

- A1 – Antena
- A2 – Sygnalizacja świetlna
- A3 – Regulacja głośności
- A4 – Głośnik
- A5 – Wyłącznik główny
- A6 – Gniazdo zasilania
- A7 – Uchwyt do zawieszania
- A8 – Pokrywa baterii

### B – Jednostka dziecięca

- B1 – Antena
- B2 – Kontrolka zasilania
- B3 – Mikrofon
- B4 – Przycisk parowania
- B5 – Gniazdo zasilania

### C – Adapter

## III. INSTALACJA

Najpierw usuń wszystkie materiały opakowaniowe, wyjmij obie jednostki i wszystkie akcesoria. Następnie usuń wszelkie folie samoprzylepne, naklejki lub papier z obu jednostek.

Niani elektronicznej można używać jako wolnostojącej elektronicznej niani na powierzchni do przechowywania - wystarczy umieścić ją na płaskiej i stabilnej powierzchni. Jednostkę rodzicielską można nosić zawieszoną na klipsie.

### Uwagi

- Nianię elektroniczną należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, nie należy umieszczać jej w wózkach ani łóżeczkach! Nie należy umieszczać niani elektronicznej na miękkich powierzchniach (np. kocach) lub w rogach szafek, półek itp. Nie przykrywać niania żadnymi przedmiotami.
- Korzystanie z innych produktów 2,4 GHz, takich jak sieci bezprzewodowe (routery Wi-Fi), Bluetooth lub kuchenki mikrofalowe, może powodować zakłócenia tego produktu, dlatego niania powinna znajdować się w odległości co najmniej 1,5 m od takich produktów lub należy je wyłączyć, jeśli powodują zakłócenia.

## Baterie

Jednostkę rodzicielską można zasilać za pomocą dołączonego adaptera. Można jednak również użyć baterii 3x AAA do krótkotrwałego zasilania w celu zwiększenia mobilności. Aby włożyć nowe lub wymienić stare baterie, należy najpierw odłączyć jednostkę rodzicielską A od adaptera, a następnie wysunąć pokrywę baterii A8, włożyć nowe baterie o prawidłowej polaryzacji i zamknąć pokrywę.

Wymień baterie, gdy sygnalizowany jest ich niski poziom naładowania - co 30 sekund słyszalny będzie sygnał dźwiękowy, a pierwsze pole świetlne będzie migać.

### Uwagi

- Nie używać różnych typów baterii. Nie używać też razem używanych i nowych baterii.
- Nie wolno ładować akumulatorów, które nie są przeznaczone do tego celu.
- Akumulatory muszą być wyjęte z urządzenia przed ładowaniem.
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli nie będziesz go używał przez dłuższy czas.
- Nie wolno dopuścić do zwarcia zacisków zasilania.
- Zalecamy używanie baterii alkalicznych.

## IV. UŻYCIE

Podłącz adaptery obu jednostek do źródła zasilania. Następnie podłącz zaciski adaptera do gniazda zasilania **A6/B5**. Jednostka rodzicielska A musi zostać włączona za pomocą głównego przełącznika **A5** do pozycji „**ON**”. Jednostka dziecięca włączy się automatycznie po podłączeniu do sieci elektrycznej. Jeśli obie jednostki są sparowane, będą natychmiast gotowe do użycia. Po podłączeniu do sieci zaświeci się pierwsza dioda sygnalizacyjna **A2** i dioda **B2**. Aby wyłączyć jednostkę rodzicielską, przełącz przełącznik **A5** do pozycji „**OFF**”. Po użyciu należy odłączyć adaptery obu jednostek od źródła zasilania.

Niania działa na zasadzie nadawania i odbierania danych na własnej częstotliwości i jest zaprojektowana tak, aby jej sygnał mógł pokryć zdecydowaną większość wszystkich typowych wnętrz domów i mieszkań. Aby obie jednostki mogły ze sobą współpracować, musi być między nimi utrzymywane połączenie radiowe. Obie jednostki są automatycznie parowane fabrycznie. Jeśli jednak chcesz dodać kolejną jednostkę podrzędną do jednostki nadrzędnej lub jeśli połączenie przestanie działać, obie jednostki muszą zostać ponownie sparowane.



Jeśli jednostki nie są sparowane, kontrolka **A2** będzie migać na czerwono, a jednostka rodzicielska wyemituje 3 sygnały dźwiękowe co 10 sekund.

### Parowanie

- Umieść obie jednostki w odległości około 1,5 m od siebie i podłącz je do zasilania.
- Naciśnij jednocześnie oba przyciski **A3** przez długi czas (ok. 3 sek.), aż zaczną migać pierwsza dioda sygnalizacyjna **A2**.
- Następnie delikatnie naciśnij przycisk parowania **B4** długim przedmiotem (np. spinaczem do papieru) - lampka kontrolna **B2** zacznie migać.
- Po pomyślnym sparowaniu lampki kontrolne na obu jednostkach przestaną migać i pozostaną zapalone.
- Proces parowania musi zostać zakończony w ciągu 30 sekund, w przeciwnym razie konieczne będzie jego powtórzenie.

### Zasięg

Rzeczywisty zasięg sygnału zależy od warunków otoczenia, przy czym najważniejszym czynnikiem są przeszkody stałe oraz ich skład, grubość, a nawet nachylenie. W pomieszczeniach na jakość transmisji sygnału będzie miała wpływ ilość i rodzaj przeszkód (zwłaszcza ścian i mebli). Każdy duży metalowy przedmiot, taki jak lodówka, lustro, szafka, metalowe drzwi, zbrojony beton itp. pomiędzy jednostką dziecięcą i rodzicielską może blokować sygnał radiowy. W przypadku zaobserwowania słabej jakości sygnału należy spróbować przenieść jednostkę nadrzędną w inne miejsce. Jeśli jednostka rodzica znajdzie się poza zasięgiem jednostki dziecięcej, wyemituje 3 sygnały dźwiękowe co 10 sekund, kontrolka będzie migać w regularnych odstępach czasu, a niania przejdzie w tryb wyszukiwania.

### Ustawienia głośności

Ustawieniem fabrycznym jest poziom głośności 3 (zakres: **Wyciszenie - 1 - 2 - 3 - 4 -5**). Jeśli dźwięk z głośników jest zbyt głośny, zmniejsz głośność za pomocą przycisku **A3** „<”. I odwrotnie, zwiększ głośność za pomocą przycisku **A3** „>”.

Dźwięk można również wyłączyć na jednostce rodzicielskiej, naciskając przycisk **A3** „<” do skrajnej pozycji i przełączając niania w tryb cichy. Jednak w tym trybie wyświetlanie wykrytego poziomu hałasu na sygnalizacji **A2** nadal działa. Osiągnięcie skrajnych wartości jest sygnalizowane podwójnym sygnałem dźwiękowym.

### Uwagi

- Kontrolka **A2** wskazuje poziom dźwięku (placzu) wykrywanego przez nianię, poziom głośności podczas regulacji głośności lub nieprawidłowe połączenie między jednostkami.
- Przed pozostawieniem dziecka samego z elektroniczną nianią należy upewnić się, że obie jednostki są aktywne.
- Aby uniknąć negatywnego sprzężenia zwrotnego, obie jednostki powinny znajdować się w odległości co najmniej 1 m od siebie.
- Jednostkę dziecięcą należy również umieścić w odległości co najmniej 1 m od dziecka.
- Jeśli jednostka dziecięca nie wykryje dźwięku powyżej określonego poziomu (ok. 56 db) przez 30 sekund, jednostka rodzicielska przełączy się w tryb uśpienia i nie będzie przysyłała dźwięku. Gdy niania wykryje płacz, tryb ten wyłączy się automatycznie i transmisja dźwięku zostanie wznowiona. Tryb ten można również wyłączyć, naciskając przyciski **A3**.

## V. KONSERWACJA

**Do konserwacji i czyszczenia nie należy używać ostrych i agresywnych środków czyszczących!** Do czyszczenia obudowy elektronicznej niani należy używać wyłącznie miękkiej ściereczki. Woda nie może dostać się do wnętrza elektronicznej niani.

**Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!** Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VI. PRZECHOWYWANIE

Urządzenie wraz ze wszystkimi akcesoriami należy przechowywać odpowiednio oczyszczone w suchym, wolnym od kurzu i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieodpowiedzialnych.

## VII. EKOLOGIA



Jeżeli tylko rozmiary na to pozwalają to na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwórstwa wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowane elementy elektryczne lub elektroniczne nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy przynieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i wspomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, na co mogłaby mieć negatywne wpływy niepoprawna utylizacja odpadu. W celu uzyskania następujących szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować w bezpieczny sposób, korzystając ze specjalnych sieci zbiórki. Nigdy nie należy utylizować baterii poprzez jej spalanie!

## VIII. DANE TECHNICZNE

Waga (g)	ok. 110
Wymiary (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Częstotliwość	2402 - 2080 MHz FHSS
Kanały częstotliwości	79
Pamięć	Brak pamięci
Zasięg	wolna przestrzeń do 300 m
Bateria (jednostka rodzicielska)	3x AAA

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu ETA8306 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta. Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja.**

**Adapter zasilania**

Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	ETA
Znak identyfikacyjny modelu	K05V050100G
Napięcie wejściowe	100-240 V (AC)
Częstotliwość wejściowa	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	5.0 V
Prąd wyjściowy	1 A
Moc wyjściowa	5.0 W
Sprawność średnia w trybie aktywnym	≥ 73.62 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	---
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.1 W
Urządzenie klasy ochrony	II.

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!

**UWAGA**

Zapoznaj się z instrukcją obsługi



**Ostrzeżenie:** ryzyko zadławienia! Dzieci mogą udusić się kablem. Trzymaj ten kabel poza zasięgiem dzieci (w odległości co najmniej 0,9 m).

DE – Babyphone

**eta** 8306**MiMi****BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem inneren Inhalt der Verpackung gut auf.

**I. SICHERHEITSHINWEISE****ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN:**

- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung an jeden weiteren Nutzer.
- Das Babyphone ist als Hilfsmittel gedacht. Es ist kein Ersatz für eine sorgfältige Beaufsichtigung durch Erwachsene und sollte nicht als solches verwendet werden. Es ist wichtig, dass Sie Ihr Kind niemals allein zu Hause lassen. Es muss immer eine Person anwesend sein, die das Kind beaufsichtigt, sich um seine Bedürfnisse kümmert und auf die verschiedenen auftretenden Situationen reagieren kann.
- **Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mehr als 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen genutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und**

Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Es muss gesichert werden, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden. Kinder dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts und des Netzteils aufhalten.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls der Netzteil beschädigt wurde, falls es nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zum Fachservice, um seinen sicheren Betrieb und richtige Funktion überprüfen zu lassen.

- Das Gerät darf mit angeschlossenem Adapter nicht an Orten verwendet werden, an denen es in eine Badewanne, ein Waschbecken oder ein Schwimmbaden fallen könnte. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ziehen Sie es nicht heraus! Trennen Sie zunächst den Adapter von der Steckdose. Netzsteckdosen und entfernen Sie erst dann das Gerät. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen zu einem professionellen Servicecenter, um die Sicherheit und korrekte Funktion zu überprüfen.
- Tauchen Sie das Netzteil und das Gerät niemals (auch nicht teilweise) in Wasser und schützen Sie diese vor Feuchtigkeit! Stellen Sie das Gerät nicht so hin, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten darauf tropfen oder spritzen können. Verwenden Sie das Gerät niemals an feuchten Stellen oder in der Nähe von Wasser.
- **Bewahren Sie das mit dem Babyphone gelieferte Verpackungsmaterial (Taschen, Kartonverstärkungen usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Diese Materialien sind kein Spielzeug.**
- Um richtige Funktion und Sicherheit zu gewährleisten, verwenden Sie nur Originalteile und das durch den Hersteller genehmigte Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät samt seines Zubehörs nur zu Zwecken, zu denen es bestimmt wurde, wie in dieser Anleitung beschrieben.



Verwenden Sie das Gerät zu keinen anderen Zwecken.

- Eventuelle Texte und Bilder in Fremdsprachen auf den Verpackungen oder auf dem Gerät sind am Ende der jeweiligen Sprachversion übersetzt und erklärt.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und des Zubehörs bei Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

## VERWENDUNG DES GERÄTES:

- Das Gerät ist ausschließlich zur Nutzung in den Haushalten und zu ähnlichen Zwecken (Geschäfte, Büros und ähnliche Arbeitsstellen, Hotels, Motels und andere Wohnräume, in Betrieben mit Bed-and-Breakfast-Service) bestimmt! Es ist nicht zu kommerziellen Zwecken bestimmt!
- Das Gerät darf nicht in feuchten oder nassen Umgebungen und in Umgebungen mit Brand- oder Explosionsgefahr (**Bereiche, in denen Chemikalien, Kraftstoffe, Öle, Gase, Farben und andere brennbare oder flüchtige Stoffe gelagert werden**) verwendet werden.
- Installieren Sie das Babyphone mit ausreichend Abstand zu Wärmequellen (**Heizkörper, Heizungen, Küchenherde** usw.).
- Tauchen Sie das Netzteil/Adapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten (auch nicht teilweise) und waschen Sie es nicht unter fließendem Wasser!
- **Halten Sie beim Umgang mit Adapter und Kabel Ihre Hände trocken.**
- Der Adapter ist nur für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Verwenden Sie zur Stromversorgung nur das vom Hersteller mitgelieferte Netzteil.
- Stecken Sie das Netzteil/den Adapter nicht in die Steckdose. Steckdosen und ziehen Sie den Stecker nicht heraus Steckdosen mit nassen Händen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Verbindungskabels.
- Es ist wichtig, das Babyphone so zu platzieren, dass das Kabel den Durchgang nicht behindert. Achten Sie beim Aufstellen auf einen Tisch oder ein niedriges Möbelstück darauf, dass das Netzkabel nicht über dessen Kante hängt. Es ist außerdem darauf zu achten, dass das Kabel nicht auf dem Boden liegen bleibt, wo es zu Stolperfallen führen kann. Stellen Sie das Babyphone außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **Halten Sie das Kabel von Kindern fern, es besteht Strangulationsgefahr.**
- Stellen Sie das Babyphone nicht auf weiche Oberflächen (z. B. Decken) oder in die Ecken von Schränken, Regalen usw.
- Wenn die Batterie ausläuft, tauschen Sie diese sofort aus, da sie sonst das Gerät beschädigen kann.
- Entsorgen Sie die entladene Batterie auf geeignete Weise (siehe Abschnitt VII. ÖKOLOGIE).
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefähigten Personen auf. Sollte die Batterien verschluckt worden sein, müssen Sie sofort einen Arzt aufsuchen!

## Haftungsbeschränkung

- Bitte beachten Sie, dass die Nutzung dieses Babyphones auf Ihr eigenes Risiko erfolgt. ETA ist nicht verantwortlich für den Betrieb oder die Art und Weise, wie es von Ihnen verwendet wird, und übernimmt daher keine Haftung für Schäden, die durch Ihre Verwendung dieses Geräts entstehen.
- Die Gesellschaft ETA ist auf keiner Art und Weise für jeglichen zufälligen, indirekten oder nachfolgenden Schaden verantwortlich, für Datenverluste oder Verluste, die durch Weitergabe von Informationen während der Kommunikation mittels drahtloser Technologien verursacht wurden.

## II. BESCHREIBUNG DES BABYPHONES

### Beschreibung (Abb. 1)

#### A – Elterneinheit

- A1 – Antenne
- A2 – Leuchtanzeige
- A3 – Lautstärkeregler
- A4 – Lautsprecher
- A5 – Ein-/ Ausschalter
- A6 – Stromversorgung
- A7 – Clip zum Aufhängen
- A8 – Batteriefachabdeckung

#### B – Babyphoneeinheit

- B1 – Antenne
- B2 – Einschaltleuchte
- B3 – Mikrofon
- B4 – Kopplungs-Taste
- B5 – Stromanschluss

#### C – Adapter

## III. INSTALLATION

Entfernen Sie zunächst sämtliches Verpackungsmaterial, entnehmen Sie beide Geräte und sämtliches Zubehör. Anschließend entfernen Sie eventuelle Klebefolien, Aufkleber oder Papier von beiden Einheiten.

Verwenden Sie das Babyphone als freistehendes Babyphone auf einer Ablagefläche - stellen Sie das Babyphone einfach auf eine flache und stabile Unterlage. Sie können die Elterneinheit an einem Clip hängend tragen.

### Hinweise

- Bewahren Sie das Babyphone an einem gut belüfteten Ort auf, stellen Sie es nicht in Kinderwagen oder Kinderbetten! Legen Sie das Babyphone nicht auf weiche Oberflächen (z. B. Decken) oder in die Ecken von Schränken, Regalen usw. Decken Sie das Babyphone außerdem nicht mit irgendetwas ab.
- Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte, wie z. B. drahtlose Netzwerke (Wi-Fi-Router), Bluetooth oder Mikrowellenherde, kann zu Störungen dieses Produkts führen. Halten Sie daher das Babyphone mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen wahrnehmen.

### Batterien

Betreiben Sie die Elterneinheit mit dem mitgelieferten Adapter. Sie können das Netzteil aber auch mit 3x AAA-Batterien für kurzfristige Mobilität verwenden. Um neue Batterien einzulegen oder alte zu ersetzen, trennen Sie zuerst die Elterneinheit **A** vom Adapter und schieben Sie dann die Batterieabdeckung **A8** heraus, legen Sie die neuen Batterien mit der richtigen Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung wieder.

Wechseln Sie die Batterien aus, wenn der Batteriestand angezeigt wird - alle 30 Sekunden ertönt ein Signal für schwache Batterien. Der erste Leuchtkasten blinkt.

### Anmerkungen

- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen. Verwenden Sie gebrauchte und neue Batterien nicht zusammen.
- Batterien, die nicht für diesen Zweck bestimmt sind, dürfen nicht geladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Die Stromversorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von Alkalibatterien.

#### IV. VERWENDUNG

Schließen Sie die Adapter beider Geräte an eine Stromquelle an. Verbinden Sie dann die Klemmen des Adapters mit der Stromversorgungsbuchse **A6/B5**. Die Elterneinheit A muss dann mit dem Ein-/ Ausschalter **A5** in der Position „**ON**“ eingeschaltet werden. Das Gegenstück schaltet sich automatisch ein, wenn es an das Stromnetz angeschlossen wird, sofern die Stromversorgung eingeschaltet ist. Wenn beide Einheiten gekoppelt sind, sind sie sofort einsatzbereit. Beim Anschluss an das Stromnetz leuchten die erste Kontrollleuchte **A2** und die Kontrollleuchte **B2** auf.

Um die Elterneinheit auszuschalten, schalten Sie den Schalter **A5** in die Position „**OFF**“.

Das Babyphone funktioniert nach dem Prinzip des Sendens und Empfangens von Daten auf einer eigenen Frequenz und ist so konzipiert, dass sein Signal die überwiegende Mehrheit aller gängigen Innenräume von Einfamilienhäusern und Wohnungen abdecken kann.

Damit beide Einheiten zusammenarbeiten können, ist es notwendig, eine Funkverbindung zwischen ihnen aufrechtzuerhalten. Beide Geräte sind ab Werk automatisch gekoppelt. Wenn Sie der Elterneinheit jedoch eine weitere untergeordnete Einheit hinzufügen möchten oder die Verbindung nicht mehr funktioniert, müssen die beiden Einheiten erneut gekoppelt werden. Wenn die Einheiten nicht gekoppelt sind, blinkt die **A2**-Leuchte rot und die Elterneinheit gibt alle 10 Sekunden 3 Pieptöne ab.

#### Koppeln

- Stellen Sie die beiden Geräte etwa 1,5 m voneinander entfernt auf und schließen Sie sie an das Stromnetz an.
- Drücken Sie beide **A3**-Tasten gleichzeitig und lange (ca. 3 Sek.), bis die erste **A2**-Signalleuchte zu blinken beginnt.
- Drücken Sie dann mit einem langen Gegenstand (z.B. einer Büroklammer) vorsichtig auf die Paarungstaste **B4** - die Signallampe **B2** blinkt.
- Nach erfolgreichem Pairing hören die Signallampen an beiden Geräten auf zu blinken und leuchten weiter.
- Der Kopplungsvorgang muss innerhalb von 30 Sekunden abgeschlossen sein, sonst muss er wiederholt werden.

## Reichweite

Die Signalreichweite hängt von den Umgebungsbedingungen ab. Die wichtigsten Faktoren sind feste Hindernisse und deren Zusammensetzung, Dicke und sogar deren Neigung. Im Innenraum wird die Qualität der Signalübertragung daher durch die Anzahl und Art der Hindernisse (hauptsächlich Wände und Möbel) beeinflusst. Alle großen Metallgegenstände wie Kühlschränke, Spiegel, Füllschränke, Metalltüren, Stahlbeton usw. zwischen der Kindereinheit und der Elterneinheit können das Funksignal blockieren. Wenn Sie eine schlechte Signalqualität feststellen, versuchen Sie, die Elterneinheit neu zu platzieren.

Wenn sich die Elterneinheit außerhalb der Reichweite der Babyeinheit befindet, ertönen alle 10 Sekunden 3 Pieptöne, das Licht blinkt in regelmäßigen Abständen und das Babyphone wechselt in den Suchmodus.

## Einstellung der Lautstärke

Die Standardeinstellung ist Lautstärkestufe 3 (Bereich ist: **Ton aus - 1 - 2 - 3 - 4 - 5**)

-Wenn der Ton aus den Lautsprechern zu laut ist, verringern Sie die Lautstärke mit der Taste **A3** „<“. Umgekehrt können Sie die Lautstärke mit der Taste **A3** „>“ erhöhen.

Der Ton kann auch an der Elterneinheit ausgeschaltet werden, indem Sie **A3** „<“ bis zum Anschlag drücken und das Babyphone in den Stumm-Modus schalten. In diesem Modus funktioniert jedoch die Anzeige des gefühlten Geräuschpegels auf der **A2**-Signalisierung weiterhin. Das Erreichen der Extremwerte wird durch einen doppelten Piepton angezeigt.

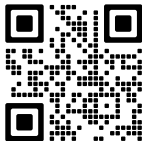
### Hinweise

- Das **A2**-Licht zeigt den von der Babyeinheit erkannten Geräuschpegel (Weinen), den Lautstärkepegel beim Einstellen der Lautstärke oder eine fehlerhafte Verbindung zwischen den Einheiten an.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Einheiten aktiv sind, bevor Sie das Babyphone allein lassen.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 m zwischen beiden Geräten ein, um negative Rückkopplungen zu vermeiden.
- Stellen Sie auch die Babyeinheit mindestens 1 m von Ihrem Baby entfernt auf.
- Wenn die Kindereinheit 30 Sekunden lang keine Geräusche über einem bestimmten Pegel (ca. 56 db) erkennt, schaltet die Elterneinheit in den Schlafmodus und überträgt keinen Ton. Sobald das Babyphone ein Weinen erkennt, schaltet sich dieser Modus automatisch ab und die Tonübertragung wird wieder aufgenommen. Alternativ können Sie den Modus auch durch Drücken der Tasten **A3** ausschalten.

## V. WARTUNG

**Verwenden Sie zur Wartung und Reinigung keine scharfen und aggressiven Reinigungsmittel!** Verwenden Sie nur ein weiches Tuch für das Gehäuse des Babyphones. Es darf kein Wasser in das Babyphone eindringen.

**Wartungsarbeiten mit umfangreicheren Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!** Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VI. LAGERUNG

Lagern Sie das Gerät einschließlich sämtlichen Zubehörs ordentlich gereinigt an einem trockenen, staubfreien und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.

## VII. UMWELTSCHUTZ



Sofern es die Maße zuließen, sind alle Teile des Gerätes, die Verpackung, Komponenten und das Zubehör mit dem verwendeten Material sowie auch deren Recycling gekennzeichnet. Die am Produkt oder in der Begleitdokumentation aufgeführten Symbole bedeuten, dass die verwendeten elektrischen bzw. elektronischen Produkte nicht zusammen mit kommunalem Abfall entsorgt werden dürfen. Geben Sie diese zum Zweck deren richtiger Entsorgung in dafür bestimmten Wertstoffsammelstellen ab, wo sie kostenlos entgegengenommen werden. Durch eine richtige Entsorgung dieser Produkte tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe zu erhalten und vorübergehende negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, was die Folgen einer falschen Entsorgung von Abfällen sein könnten. Fordern Sie weitere Einzelheiten von Ihrer örtlichen Behörde bzw. von der nächstliegenden Wertstoffsammelstelle an. Bei einer falschen Entsorgung dieser Art von Abfall können im Einklang mit den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden. Nehmen Sie die entladenen Batterien aus dem Gerät heraus und entsorgen Sie sie in geeigneter Weise unter Verwendung spezieller Sammelbehälter. Entsorgen Sie die Batterie niemals durch das Verbrennen dieser!

**VIII. TECHNISCHE DATEN**

Gewicht (g)	ca. 110
Abmessungen (cm)	8,7 x 3,6 x 6,1
Frequenz	2402 - 2080 MHz FHSS
Frequenz Kanäle	79
Speicher	Kein Speicher
Reichweite	im freien Raum bis zu 300 m
Batterie (Elterneinheit)	3x AAA

Hiermit erklärt die ETA a.s., dass der Typ des Radiogerätes ETA8306 im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU ist. Komplette Fassung der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Die Änderung der technischen Spezifikation und des Inhalts des eventuellen Zubehörs nach Modell des Erzeugnisses durch den Hersteller vorbehalten. Die Bilder dienen nur zur Veranschaulichung.**

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK. Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmöln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale: Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: [info@eta-hausgeraete.de](mailto:info@eta-hausgeraete.de)

## Netzadapter

Name des Herstellers oder Schutzmarke, Handelsregisternummer und Adresse	ETA
Identifikationsmarke des Modells	K05V050100G
Eingangsspannung	100-240 V (AC)
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5.0 V
Ausgangsstrom	1 A
Ausgangsleistung	5.0 W
Durchschnittliche Wirksamkeit im aktiven Modus	$\geq 73.62 \%$
Wirksamkeit bei niedriger Belastung (10 %)	---
Energieverbrauch im Zustand ohne Last	0.1 W
Gerät Schutzklasse	II.



**WARnzeichen und Symbole, die auf Gerät Verpackungen oder in der Bedienungsanleitung verwendet werden:**

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Nur für die Verwendung im Haushalt. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.



**ACHTUNG**



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



**Achtung:** Erstickungsgefahr! Kinder können sich am Kabel erdrosseln. Bewahren Sie dieses Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf (mindestens 0,9 m entfernt).





*eta*

e.č. 23/2024

© DATE 06/06/2024

